

၆၅၁၂

ရောဝတီမြစ်ပါးရေကာတာများ အကြီးအကျယ်ဆောက်လုပ်ခြင်းအပေါ်
ဒေသခံလူထုက ဆန့်ကျင်အံတုခြင်း။



ကချင် ဒဏ္ဍာရီပုံပြင် အဆိုအရ မြစ်ဆုံးဒေသကြီးသည် ဖင် နါးမင်းကြီးနှင့် နဂါး
ညီနောင် ခရိုင်ကို နှင့် ခရိုင်နောက်တို့ ပျော်မွော်ရာ နေရာဖြစ်သည်။
ဝန်ပေါင်ကချင်မျိုးနှင့်စုစုပေါင်းတို့၏ ယဉ်ကျေးမှုသမိုင်းကြောင်း ယုံကြည်ချက်အရ
နဂါးကြီးများနေရာ ပြောင်းရွှေပါက အုံသွေကြောက်မက်ဖွှဲ့ယူ ဆိုးဆိုးဝါးဝါး
ရေကြီးစေပြီး ထွက်ပေါက်ရာကြသည်မှာ အမှန်ပင်ဖြစ်ပါသည်။



၂၀၁၉ ခုနှစ် အောက်တိုဘာလတွင် ထုတ်ဝေသည်။

ဤအကြောင်းနှင့်တိသက်၍ ပို့ဆိုရှိပါက ကျော်းပြု၍ www.burmariversnetwork.org
တွင် ဖတ်ရှုနိုင်ပါသည်။

ဆက်သွယ်ရန် – kdngchn@gmail.com

KDNG ၏ သတ်းစကား

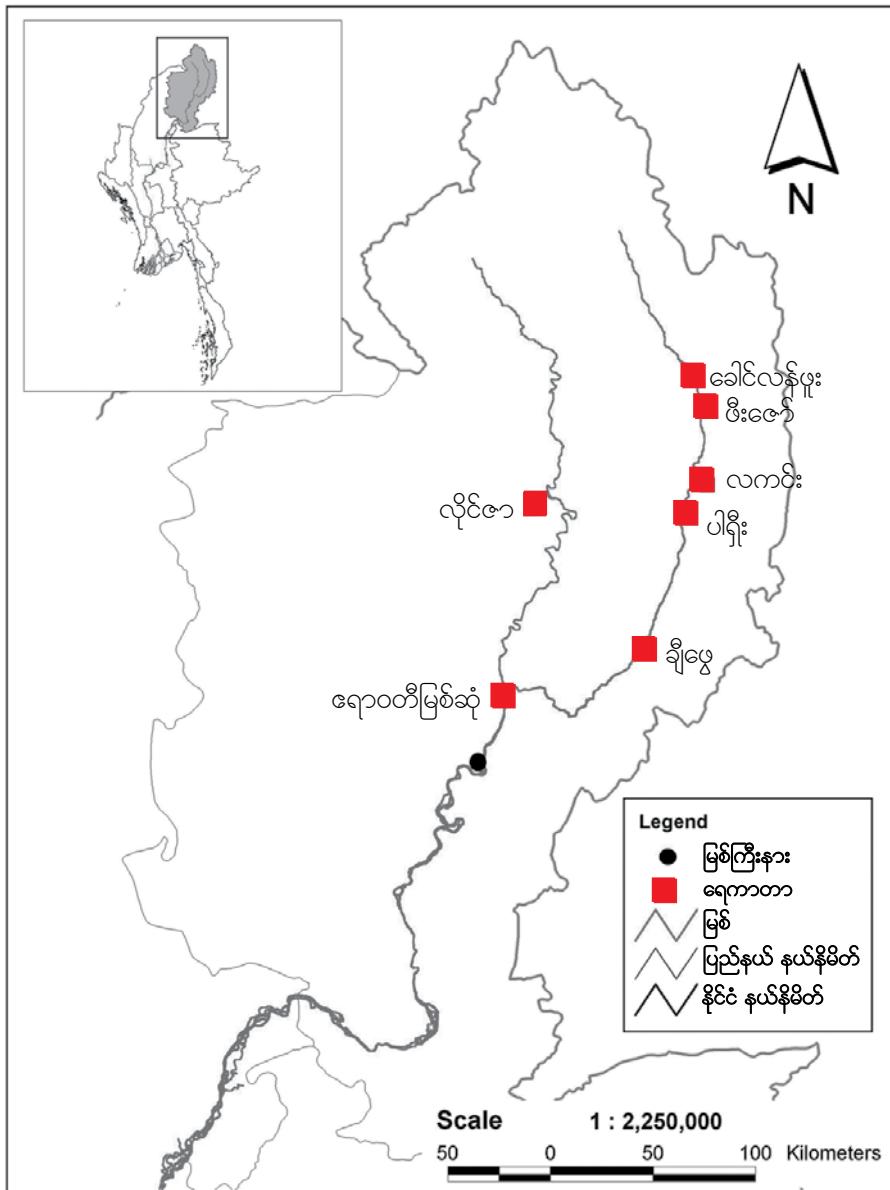
ယနေ့အခိုင်အခါက္ခာင် မောပြစ်ပေါ်၍ မဂ္ဂဝိပ် ၂၀၀၀ ပါတ်အားရှိသော ရီဖွေ (Chibwe) ကို
တည်ဆောက်နေပြီဖြစ်သည်။ ရော်တိမြစ်ခံရေကာတာကြောင့် ရေလွှာမှုမျိုးနိုင်သည့်
အသများအား ရှင်းလေးရန် ပြည်သူများ၏ ၁၅၀၀၀ ကျော်အား အတွေးအဓမ္မရွှေပြေားခြင်း
မှာလည်း စတင်နေပြီဖြစ်သည်။ ၂၀၁၉ ခုနှစ် ထဲရှုတ်လက ရွာသားများကို ၂ လအတွင်း
အသများ ထွက်ရွာရမည်ဟု အမိန့်ပေးထားခဲ့သည်။ ဤရေကာတာ စီမံကိန်းနှင့် ပတ်သက်၍
ပြည်သူလှုတ်၏ ဆုံးရှုံးနှစ်နာရီမှုမျိုင်ရာ လေ့လာချက်မျိုး မည်သည့်အခါမှ လုပ်ဆောင်ခဲ့ခြင်း
မရှိသည့်အပြင် ရေးဦးလွှာများ၏ခြင်းခံရမည့်အသေနှင့် မြစ်အောက်ပိုင်းအသ အတွင်းရှိ ပြည်သူ
များနှင့် ဆွေးနွေးတိုင်ပ်ခြင်းကို သော်လည်းကောင်း၊ အသခံပြည်သူများ၏ သဘောထား
ရယူခြင်း၊ မြစ်မာပြည်သူများအားလုံး၏ သဘောထားရယူခြင်းများကိုသော်လည်းကောင်း
လုပ်ဆောင်ခဲ့ခြင်း လုံးဝမရှိခဲ့ပေ။

ထို့ကြောင့် ရေကာတာများတည်ဆောက်ခြင်းအပေါ် လူထုဆန့်ကျင်အံသူမှ ဖို့ကြိုးထွားလာသည်။ စစ်တပ် အုပ်စီးသော မြန်မာနိုင်ငံ၌ ဆန့်ကျင်ကန့်ကွက်ခြင်းကြောင့် ဖိုးဆိုင်ခံရမှ နှစ်စဉ်ကိုခဲ့ရှုနှင့် အသက်အံ့ဩ့ရသည့်အထိ အန္တရာယ်များရှုနေသော်လည်း ရွှေမြေးသွေးရှိနှုန်းသော်လည်း မြန်မာသော ပြည်သူလူထာ ရေကာတာ တည်ဆောက်ခြင်းများကို ရပ်တန်းပစ်ရန် တောင်းဆိုနေသည်။ မြစ်များကို ကာကွယ်စောင့်ရှောက်ရန် လူထုဆုတောင်းပွဲများကို မြစ်ကမ်းပါးတလျောက်နှင့် မြစ်အထက်ပိုင်း၊ အောက်ပိုင်း ဘုရားရှိခိုးကျောင်းများတွင် စုံဆက်မပြတ်ကျင့်ပေါ်သကဲ့သို့ ကျောင်းသားများ၊ ဒြို့မြို့မြို့၊ ရပ်စိပ်ယများ၊ လူသိတ်ရှားသော ခေါင်းဆောင်များမှ ပိုစတာများ၊ အိတ်ဖွှဲ့ပေးစာများနှင့် နံရုံပေါ် ဆေးမှုတ်ရေးသားခြင်းများအားဖြင့် ရေကာတာ တည်ဆောက်ခြင်းကို ကန့်ကွက်ထားကြသည်။ စစ်အစီးရတပ်

မြောက်ပိုင်း တိုင်းမူးနှင့် မျက်နှာစံလီ အစည်းအဝေးတွင် ဒေသခံ အမျိုးသမီးများက ထိရေကာတာများတည် ဆောက်ခြင်းကြောင့် ငါးတို့လူထုနှင့် အနာဂတ်မျိုးဆက်သစ်တို့ အတွက် ဖြစ်ပေါ်လာမည့် ဆုံးရုံးများသည် မည်သည့် လျှပ်ကြေးပမာဏနှင့်မျှ အစားထိုး၍ မရကြောင်း ပွင့်ပွင့်လင်းလင်း ပြောဆိုခဲ့သည်။

မိမိတို့ KDNG သည် ထိရေကာတာများကို ဆန့်ကျင်သော ကချင်ပြည်သူ၊ ပြည်သားများ၊ မြန်မာနိုင်ငံတွစ်းလုံးက ပြည်သူများနှင့် အတူတကွ လက်တွေ့၍ ရပ်တည်နေပါသည်။ ရေကာတာ စီမံကိန်းများအား ရပ်တန့်ပစ်ရန် တောင်းဆိုချက်ကို မိမိတို့မှ စစ်အစိုးရများ ထဲသို့ ရှင်းရှင်း လင်းလင်းတင်ပြထားပြီးဖြစ်သည်။ ယခုအခဲ့၍ တရာတ် စွမ်းအင်ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ကော်ပို့ရေးရှင်းနှင့် တရာတ်အနိုင်အား အမိကထား၍ ရေကာတာများ တည်ဆောက် ခြင်းများ ရပ်တန့်ပေးရန် အတွက် မေတ္တာရပ်ခံအပ်ပါသည်။

ရေဘဝတိ၊ မေနနှင့် မလိုခ မြစ်များပေါ်တွင် တည်ဆောက်မည့် ရေကာတာများ



နိဒါန်း

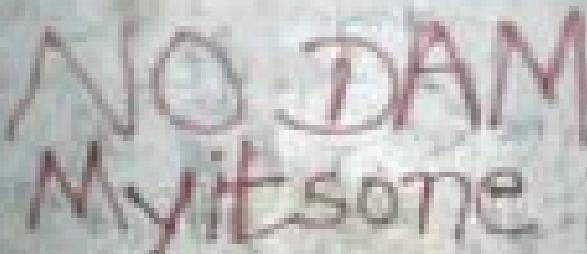
အရှေ့တောင်အာရုတိက်၏ မြစ်ကြီးများအနက် မြစ်တစ်ဦးဖြစ်သော ရောဝတီမြစ်သည် မြန်မာနိုင်ငံ ဓမ္မာက်ဖက်ရှိ ကချမ်ပြည့်နယ် မေ နှင့် မလိုခမြစ်နှစ်စင်းဆုံးရှု စတင်ပါသည်။ ဤကြီးကျယ်ခန်းနားလှသည့် မြစ်ဆုံးသည် ကချမ်လူမျိုးများ၏ယဉ်ကျေးမှု ရှိုးရာအမွှအနှစ် ထို့၏ အသည်နဲ့ဖြစ်သည့်အပြင် သဘာဝတ်တို့ကျင့် ထိန်းသိမ်းစောင့်ဆောက်သူများ၏ အဆိုအရ ကမ္မားအကြော်ယံး ဗို့ဖြစ်စဉ်တည်ရှိများအနက် တရာ့ ဖြစ်သည့်ဟု သတ်မှတ် ထားသည့်အပြင် မြေလျှပ်လှပ်လွှာယ်သော အသေတွာအဖြစ်လည်း သတ်မှတ်ထားပါသည်။ သို့ပါလျက် တရာ့တိန်းပိုင် တရာ့တိန်းအင်ရှင်းနှီးပြုပြန်မှု ကော်ပိုရေးရှုံးသည် မြစ်ဆုံးရာနှင့် မြစ်ညာဖက်ပိုင်းတွင် ရေကာတာ (၇) ခု ဆောက်လုပ်ရန် ပြင်ဆင်ရာတွင် ဤမြစ်ဆုံး ရေကာတာမှာ ရောဝတီမြစ်မကြီးတွင် ပထမဦးဆုံး ဆောက်လုပ်သည့် ရေကာတာဖြစ်သည်။ မြန်မာစစ်အော်ရေး ပူးပေါင်းဆောင်ရွက်သော ယေးကုမ္ပဏီသည် အသာခံပြည်သူများ၏ အပြုံးအတန် စိုးရိုးခြင်းများနှင့် ပွုံ့ဖွုံ့လင်းလင်း ထုတ်ဖော် ကန့်ကွက်များရှိနေသည့် ကြားကပင် ငါးရေကာတာ ပီမံကိန်းအား မျက်စိုးစုံမြတ် ဆက်လက် လုပ်ဆောင်ရေးသည်။

ပီမံကိန်းဆိုင်ရာ အချက်အလက်များ ရေကာတာ (၇) ခု

ရောဝတီမြစ်မပါဝါံ ရေကာတာတရာ့ နှင့် မေ နှင့် မလိုခမြစ်များပေါ်၍ (မေ့ယွှေ့ကြည့်ပါ။) ရေကာတာ ၆ ခု တည်ဆောက်မည်ဖြစ်သည်။ ရရှိလာသော ခါတ်အားကို တရာ်ပြည်သို့ရောင်းချမည်ဖြစ်ပြီး တရာ်တောင်ပိုင်း စွမ်းအင် ဖြန့်ချီရေး ကုမ္ပဏီက တရာ်နှင့် အတွင်း ဖြန့်ဝေသွားမည်ဖြစ်သည်။

ရောဝတီမြစ်ဆုံးရေကာတာ

ရေကာတာမှာ ၁၅၂ မီတာ အမြင့်ရှိသည်။ ခါတ်အား မရှိခိုင် ခုဒေဝါဒ အား ထုတ်လုပ်နိုင်သည်။ ရေးယာ အကျယ်အဝန်း စတုရန်းမိုင်ပေါင်း ဂျွဲဖြူ မိုင်ခန်း ရေဖုံးလွှမ်းနိုင်သည်။



နီမံကိန်းကိုပေါင်းစပ်လုပ်ကိုင်သူများ

တရုတ်နိုင်ငံစွမ်းအင်ရင်နှီးမြပ်နံမျက်ပိုရေးရှင်း (CPI)

အေးရားဝါ ကုမ္ပဏီ

မြန်မာစစ်အစိုးရ (နိုင်ငံတော်အေးချမ်းသယ်ယူရေးနှင့်ဖွံ့ဖိုးတိုးတက်ရေးကောင်စီ)

အမိက ထိုးရိမ်ပူးပန်ချက်များ

- ပြည်သူ ၁၇၀၀၀ ခန့် နေထိုင်သည့် ရွာပေါင်း ၆၀ ကျော် ရှင်းတို့၏ ဆန္ဒမပါဘဲ အတင်းအကြပ် ပြောင်းရွှေခံတော့မည့် အကြောင်းအရာကိုရောက်ရှိနေသည်။ ထိုသို့ အတင်းအဓမ္မပြောင်းရွှေခြင်းကြောင့် အလုပ်အကိုင်ရှိခြင်း နှင့် မြေယာအပေါ် ပဋိပက္ခများဖြစ်ခြင်း အပါအဝင် များစွာသော လူမှုရေးဆိုင်ရာ ပြဿနာများ ဖြစ်ပေါ်စေနိုင်သည့်အပြင် အိမ်နီးနားချင်းတိုင်းပြည်များသို့ ရွှေပြောင်းအလုပ် လုပ်ကုပ်ခြင်းနှင့် လူကုန်ကူးမှုများ ပိုမိုစိုးများလာစေနိုင်သည်။ အထူးသဖြင့် အမျိုးသမီးများအပေါ် သို့သက်ရောက်မှုများ ပိုရှိလာမည်ဖြစ်သည်။

မြန်မာစစ်တပ်အရာရှိများနှင့် CPI ဒုတိယဥက္ကဋ္ဌ Zhang Xiaolu တို့ ရောဝတီဖြစ်ဆုံး ရောကာတာသို့ စက်တင်ဘာလ ၂၀၁၉ ခုနှစ်တွင် သွားရောက်လေ့လာနေစဉ်



- ရေကာတာမှတ်လုပ်ရရှိသော လျှပ်စစ်ခါတ်အားအများစုကို တရာတိနိုင်ငံသို့ တင်ပို ရောင်းချမည် ဖြစ်သည်။ မြန်မာနိုင်ငံ၌ အခြားရေအားလျှပ်စစ်ခါတ်အားထုတ်လုပ်ရေး လုပ်ငန်းများမှရရှိသော အတွေ့အကြုံများအရ ကြွင်းကျန်သော ခါတ်အားများကို မြန်မာစစ်တပ်နှင့် စစ်တပ်နှင့်ပတ်သက်သော စီးပွားရေးလုပ်ငန်းများအတွက်သာ သုံးမည်ဖြစ်ပြီး သာမန်ဒေသခံ ပြည်သူများလက်သို့ မရောက်ရရှိနိုင်တော့ခြင်း၊ ဝယ်ယူသုံးစွဲနိုင်ရန် မတတ်နိုင်ခြင်းတို့ ဖြစ်မည်။
- မြစ်ခုံရေကာတာတရာတ်ဦးမှ ထွက်ရရှိသော လျှပ်စစ်ခါတ်အားရောင်းချခြင်းမှ စစ်အစိုးရ အတွက် ဝင်ငွေ တန်ဆူ၍ အမေရိကန်ဒေါ်လာ သန်း (၅၀၀) ကျော် ရရှိနိုင်မည်ဖြစ်သည်။ တိုက်ရရှိနိုင်ခြားရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှ ဝင်ငွေ ၃.၆ ဘီလီယံ ဒေါ်လာခန့် ရှိသည်။

လုပ်ပုံလုပ်နည်း အစီအစဉ်

- မည်သည့် သဘာဝပတ်ဝန်းကျင်ဆိုင်ရာ၊ လူမှုရေးဆိုင်ရာ ကျန်းမာရေးဆိုင်ရာ လေ့လာချက် တရာ့ကိုယ့် တရားဝင် ထုတ်ဖော်ခြင်းမရှိပေး။
- သက်ဆိုင်ရာ ဒေသခံပြည်သူများအား ယင်းလုပ်ငန်းနှင့်ပတ်သက်၍ တိုင်ပင်ဆွေးနွေး ခြင်းမရှိ။ ငင်းတို့မှ ထုတ်ဖော်ပြောဆိုရန်အားထုတ်မှုများကိုလည်း ဥပဒ္ဒ၊ ပြုထားခဲ့ဖြစ်သည်။
- နည်းစနစ်မကျသော လျှပ်ကြေးပေးခြင်းနှင့် ပြန်လည်နေရာချထားရေး လုပ်ပုံ လုပ်နည်းအစီအစဉ်များအား လွှာတ်လပ်စွာ စောင့်ကြည့်ကြီးကြပ်မှုများ မရှိသည်။ အပြင် တာဝန်ခံမှုလုပ်ငန်း ယနှစ်ရားများ လုပ်ဆောင်ရာတွင် စစ်အာဏာပိုင်များက ဖြိမ်းခြားက်အကြပ်ကိုရှိခြင်းများ သုံးနေသည်။

အသက်မွေးဝမ်းကြောင်း၊ သဘာဝပတ်ဝန်းကျင်နှင့် ယဉ်ကျေးမှု

- ကျော်သူသူရွာသားများသည် ငိုးတို့ကိုစိတ်ခင်းများနှင့် အသက်မွေးဝမ်းကြောင်း လုပ်ငန်းများ ဆုံးရုံးလိမ့်မည်။ သစ်တော့များ ရေ့ဗုံးလွှာများခြင်းခံရမည်။ ငါးလုပ်ငန်းမှုရရှိသော ထုတ်ကုန်များ ကျေဆင်းသွားလိမ့်မည်။ ဒေသခံ ကချင်လျှပျိုးများနှင့် မြန်မာပြည်သူတရာ့လုံးအတွက် ယဉ်ကျေမှုအရ အလွန်အရေးပါသော ဒေသ တရာ့လုံးသည် ရေကာတာ ရေလှောင်ကန်၏ အောက်သို့ နှစ်မြှုပ်သွားလိမ့်မည်။
- ရေကာတာသည် ကမ္ဘာအကြောင်းဆုံး ဦးမြို့ပြစ်စဉ်တည်ရှိမှုများအနက် တနေရာ ဖြစ်သည့် မြှုပ်ညာ အထက် သစ်တော့များကို ရေ့ဗုံးလွှာများမည်ဖြစ်သဖြင့် မြှုပ်အောက်ပက် ရေနေသက်ရှိ တည်ရှိမှုစနစ်များအပေါ် ထိခိုက်မှုများရှိလိမ့်မည်

ဖြစ်သည်။ ထိုနေရာမှာ ပျောက်ကွယ်လုန်း ရောဝတီလင်းလိုင်များ နေထိုင်သည့် နေရာလည်းဖြစ်သည်။

- ရေကာတာသည် နှစ်းမြေစီးဆင်းမှုကို ပိတ်စေသောကြောင့် မြစ်ဧရို့ စီးဆင်းမှု လမ်းကြောင်းကို ပြောင်းလဲစေပြီး ရောဝတီမြစ်ကမ်းတာလျောက် စိုက်ပျိုးရေးအတွက် အလွန် အရေးပါသော မြစ်အောက်ပိုင်း အသများရှိ ရေတင်မြေများခံသို့ သဘာဝ ရေစီးဝင်မှုနှင့် မြေခဲ့ ဖြစ်ထွန်းမှုကို ပျက်စီးစေသည်။ ရောဝတီ မြစ်အောက်ပိုင်းရှိ မြစ်ဝက္ခန်းပေါ်အသာသည် မြန်မာနိုင်ငံဆန်ထုတ်လုပ်မှု၏ ၆၀ ရာခိုင်နှစ်းနှီးပါး ထွက်ရှိသည်။

လုပ်ခြောက်များ

- ရေကာတာများသည် လုံးဝတေသနပြိုများမှုမရှိသော အပစ်အခတ်ရပ်စဲ အသတ္တ တည်ရှိသည်။ ထိုက်ပွဲများ ဖြစ်ပေါ်လာပါက အသခံပြည်သူများ၊ စီမံခိန်းနှင့် တရာ်နိုင်ငံမှ ဝန်ထမ်းများအတွက် အနွေ့ရာယ်ရှိနိုင်သည်။
- မြန်မာနိုင်ငံရှိ ဖွံ့ဖြိုးရေးစီမံချက်များနှင့်အတူ စစ်တပ်တိုးခွဲခြင်းနှင့် အတင်းအဓမ္မလုပ်အား ပေးခိုင်းစေမှုများ၊ မှုပိမားကျင့်ခြင်းများအပါအဝင် လူ့အခွင့်အရေးချိုးဖောက်မှုများ တပါတည်း ဖြစ်ပေါ်လေ့ရှိသည်ကို ကောင်းမွန်စွာ မှတ်တမ်းတင်ထားခြီးဖြစ်သည်။
- ရေကာတာသည် မြေပေါင်လှပ်လွယ်သော အသာခုအတွင်း အမိကပြတ်ရွှေ ကြောင်းမှ ကိုလိမ့်တာ (၁၀၀) အကွာတွင် တည်ရှိသည်။ အကယ်၍ ရေကာတာ ကျိုးပေါက်သွားပါက ရေကာတာ၏ မြစ်အောက်ဖက် ကိုလိမ့်တာ ၄၀ အကွာအဝေးတွင် သာ တည်ရှိသော လူဦးရေ ၁၅၀၀၀၀ နေထိုင်သည့် ကချင်ပြည်နယ် မြို့တော် ရေအလွမ်းမီးခံရနိုင်သည်။
- မြစ်အတွင်းနှင့် မြစ်ရိုးတလျောက် သဘွဲ့တူးဖော်ခြင်းလုပ်ငန်းများမှ ထွက်လာသော မာကျူရိ (ပြုအီး) များသည် ရေကာတာများ၏နောက်တွင် စုပုံအနည်းငါ်ကာ အဆိပ်ပြုခြင်းသော မီသိုင်းမာကျူရိ အဖြစ် ပါတ်ပြောင်း၍ မြစ်အောက်ဖက်သို့ ထပ်မံစီးဆင်းသွားလိမ့်မည်။

နောက်ဆုံးအခြေအနေ

ရောင်တိမ်စဉ်ရေကာတာ

နှစ်နိုင်ငံပူးပေါင်းဆောင်ရွက်ခြင်းနှင့် အဆင့်မြင့်အရာရှိများ၏ သွားရောက်လည်ပတ်မှုများ



စီမံကိန်းပုံစံပြုလေားများရေးဆွဲပြီးစီး၍
ဆက်သွယ်ရေးဌာနတာရ
တည်ဆောက်ပြီးစီး၍

တရုတ်နိုင်ငံ၊ ချွန်ကျင်း ပညာပေးဌာန (Changjiang Institute) ၏ စစ်တမ်း ကောက်ယူခြင်း၊ စီမံကိန်းရေးဆွဲခြင်း၊ ပုံစံရေးဆွဲခြင်းနှင့် သုတေသန (CISPDR) သည် ရောထူးဖြစ်ရှိ ရေကာတာအတွက် အသေးစိတ် စီမံကိန်း ပုံစံပြုလေားများ ရေးဆွဲထားပြီးစီးခဲ့သည်။ ထို့ကြောင်းများ ကို ရေကာတာဆောက်လုပ်ရေး လုပ်ကွောက်ရှိ အေးရှားဝေါ စီမံကိန်း

အလုပ်စန်းတွင် ယခု ပြုသထားသည်။ (ပါတ်ပုံများကို ကြည့်ပါ။)။ ထိုအလုပ်စန်းတွင် ရေကာတာ အလုပ်သမားများအတွက် အလုပ်သမားတန်းလျားများနှင့် CPI အင်ဂျင်နီယာ များအတွက် အိမ်စတလုံး ပါရိုသည်။ CPI နှင့် အေးရှားဝေါအတွက် ဆက်သွယ်ရေးဌာန တရုတ်မြို့ဆုံးရေကာတာ လုပ်ကွောက်မှ (၇) မြိုင်အကွာရှိ မုန်ဂျာပြိ (Munggazup) ကျေးရွှေ့၌ ၂၀၁၉ခုနှစ် ဖေဖော်ဝါရီလက အပြီးသတ် တည်ဆောက်ခဲ့သည်။





စီမံကိန်း ပုံစံ

တရုတ်နိုင်ငံ စွမ်းအင်ရင်နှီးမြှုပ်နှံမှုကော်ပို့ရေးရှင်း (CPI)

CPI သည် “မြစ်ဆုံးဒေသရေအားလျေပ်စစ်ထဲတိစီမံကိန်းများ” ၏ စီမံကိန်းမန်နေဂျာ ဖြစ်သည်။ တရုတ်နိုင်ငံ၏ ယင် နိုင်ငံတော်စွမ်းအင်ကော်ပို့ရေးရှင်း၏ တရားဝင် စီးပွားရေး တစိတ်တဒေသအာဖြစ် CPI ကို တည်ထောင်ခဲ့ခြင်း ဖြစ်သည်။ တရားဝင်အာရင်းအနှီး အမေရိကန်ဒေါ်လာ ၁.၅၇ ဘီလီယံနှင့်အတူ နိုင်ငံတော်မှ CPI အား ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှ စမ်းသပ်အဖွဲ့အစည်းတွေအာဖြစ် အတည်ပြု၍ CPI သည် နိုင်ငံတော်ဦးစီးပို့ကော်ပို့ရေးရှင်း တွေအာဖြစ် နိုင်ငံတော် ကောင်စီ၏ သဘောတူခွင့်ပြုချက်ကို ရရှိထားသည်။ CPI သည် တရုတ်နိုင်ငံ၏ အကြီးမားဆုံးသော စွမ်းအင်စာတ်အား ထဲတွင်လုပ်သူများအနက် တရုတ်နိုင်ငံ ဖြစ်သည်။ CPI တွင် တရုတ်နိုင်ငံစွမ်းအင် နိုင်ငံတကာဦးပိုင်လိမ့်တက်နှင့် တရုတ်နိုင်ငံ စွမ်းအင်ဖွံ့ဖြိုးတိုးတက်မှ ကုမ္ပဏီလိမ့်တက်အပါအဝင် ဟောင်ကောင် အစုရုပ်ယာ ဖျော်ကွော် စာရင်းဝင်သော တုံးတည်းပိုင် ကုမ္ပဏီများလည်းရှိသည်။ ၂၀၀၇ ခုနှစ် အစောပိုင်းတွင် CPI ၏ တောင်ပိုင်းရွှာနဲ့မှ မြန်မာရေအားလျေပ်စစ်ထဲတွင်ရေးဌာနနဲ့တရုတ်နိုင်ငံတော်ခဲ့သည်။

တရုတ်နိုင်သည် ငါးခုမှတ်ထားသော စံခိုင်စံညွှန်များကို လိုက်နာခြင်း
မရှိဘဲ မြန်မာနိုင်တွင် တည်ဆောက်မည့် တရုတ်ရေကာတာများက
တရုတ်နိုင်အပ်ဖို့ဖြူးရေးအတွက် ဆောက်ပုံဆေးမည်ဖြစ်သည်။

မြန်မာနိုင်တွင်အင်ဝန်ကြီးဌာန အပါအဝင် စစ်တပ်
အာဏာပိုင်များက ရေကာတာ (၇) ခုမှ ရရှိလာမည့်
လျှပ်စစ်ခါတ်အားများကို မြန်မာနိုင်အတွင်းသာ သုံးစွဲ
မည်ဟု ပြောဆိုနေကြသော်လည်း တရုတ်ဘက်မှ
သတ်း ပေးပို့ချက်များနှင့် CPI အတွင်း အထောက်
အထားများက လျှပ်စစ်ခါတ်အားများအား တရုတ်နိုင်
အတွင်းသို့ ပို့ဆောင်မည်ဖြစ်ကြောင်း ရှင်းရှင်းလင်းလင်း
ဖော်ပြန်သည်။ ၂၀၀၇ ခုနှစ် မတ်လတွင် CPI
တောင်ပိုင်းဌာနနွောင်း ယူနစ်စွဲအပ်ဖို့ဖြူးရေး
ကုမ္ပဏီ (တရုတ်နိုင် တောင်ပိုင်း စွမ်းအင် ဖြန့်ပြု့ဖြူးရေး



ယူနစ်ရှိ ပါဝါကြီးလိုင်း

ကွန်ယက် – CSG လက်ဒောက် ဌာနနွောင်း) တို့ တွေ့ခံကဲ ယင်းလုပ်ငန်းမှ ရရှိလာ
မည့် လျှပ်စစ်ခါတ်အားများကို ယူနစ် ပါဝါကြီးလိုင်းများမှတဆင့် တရုတ်နိုင်အတွင်းသို့
ထပ်ဆွဲပြန်လွှတ်ပေးရေးကို စွေးနွေးခွဲသည်။ ထိုစွေးနွေးပွဲများ အပြီး CPI နှင့် တရုတ်နိုင်
တောင်ပိုင်းစွမ်းအင် ဖြန့်ပြု့ရေးကွန်ယက်များမှ ရေကာတာ(၇)ခုကို ယူးတွဲ ဖော်ထုတ်ရန်
အတွက် ယူးပေါင်းဆောင်ရွက်ရေး သဘောတူညီချက်တရာ့ကို လက် မှတ်ရေးထိုးခဲ့သည်။

CSG သည် တရုတ်နိုင်

တောင်ပိုင်းပြည်နယ် (၅) ခု ခု
အတွက် စွမ်းအင်ဖြန့်ပြု့
ပေးသည့်အပြင် ဒေသတရာ့နှင့်
တရာ့အကြား လျှပ်စစ်ခါတ်အားပို့
ဆောင်ပေးခြင်းနှင့် ဝယ်ယူခြင်း
ရောင်းချခြင်းများအတွက်လည်း
တာဝန်ရှိသည်။

Project progress/项目动态

CPI Southern Branch president and manager of the Dept. of Planning & Development of CPI Southern Branch met leaders from Yunnan Power Grid Company

On the morning of 7th, March, CPI Southern Branch president Li Tiezheng and manager Xu Shubiao who is in charge of planning and development department in CPI Southern Branch made preliminary negotiation with leaders of Yunnan Power Grid Company on the scheme that Yunnan Power Grid Company would supply electric power to the construction site on CPI's projects in Myanmar and on the proposal that electricity yielding from Myanmar hydropower projects be transmitted back to China via Yunnan power network.

တရုတ်နိုင်ပိုင်ကော်ပိုရေးရှင်းကြီးက ရေကာတာများအတွက် ဖွဲ့ကြုံစိုက်ထုတ်ပုံစံရေးစွဲ
တည်ဆောက်ပေးမည်ဖြစ်ပြီး ထုတ်လုပ်ရရှိသော ခါတ်အားများကို တရုတ်နိုင်သို့
တရုတ်နိုင်က ချမှတ်ထားသော မှတ်များနှင့်အညီ တင်သွင်း ပို့ဆောင်မည်ဖြစ်သည်။



တန်ဖော်ရွာသို့ ရောက်ရှိလာကြသော အာဏာပိုင်များနှင့် စစ်တပ်ဖွဲ့များ

သို့သော် ဤရေကာတာစီမံကိန်းများသည် တရုတ်နိုင်ငံက ချမှတ်ထားသော စံခိုင်စံညွှန်းများကို လိုက်နာခြင်းမရှိပေ။ တရုတ်စံခိုင်စံညွှန်းများတွင် ဆန်းစစ်လေ့လာခြင်းသက်ရောက် မှုဒဏ် ခံရမည့် ပြည်သူများနှင့် တိုင်ပင်ဆွေးနွေးခြင်းနှင့် ပြင်ဆွေးနွေးခြင်းအတွက် မှတ်ယူခြင်းများ ပါဝင်သည်။ ငါးပါးပြည်တွင် စံခိုင်စံညွှန်းများအပြင် တရုတ်နိုင်ငံ၏ နိုင်ငံတော် ကောင်စီ၏ “နိုင်ငံခြားရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုများ အားပေးခြင်းနှင့် စံသတ်မှတ်ခြင်းဆိုင်ရာ မူဝါဒ (၉) ပုံ”က “အပြန်အလုန်လေးစားမှု”၊ “အသံ နေထိုင် သက်မွှေ့မှုများအား ထောက်ပွဲမှု” နှင့် “သဘာဝပတ်ဝန်းကျင် ကာကွယ်ရေးအတွက် အာရုံစိုက်မှု” ကို တောင်းဆိုထားသည်။

နှင်ထုတ်ခြင်း – အမိန့်နှင့် “သဘောတူညီချက်”

၂၀၁၉ ခုနှစ် ဧပြီလ ၅ ရက်နေ့တွင် ကျိုန်ခန်းကျေးရွာ (မြစ်ဆုံးရေကာတာ၏ တော်ဖက်ခြေး၊ မြစ်အောက်ဖက် ဒေဝါယာတွင် တည်ရှိသည်။) မှ ရွာသားများအား ဆင့်ခေါ်၍ မြစ်ကိုးနားမြှို့နယ်ဥက္ကာဇူးနှင့် မြှို့နယ်အုပ်ချုပ်ရေးရုံးမှ အရာရှိများ၊ မြေယာဌာနနှင့် အေးရားပေါ် ကုမ္ပဏီမှ အရာရှိများနှင့် အစည်းအဝေး ပြုလုပ်ခဲ့သည်။ ထိုအစည်းအဝေး၏ ရွာသားများအား မိသားစုတိုင်း ထိုရွာမှ ပြောင်းရွှေ ပေးရမည်၊ ထို့သို့ ပြောင်းရွှေသည့် အတွက် လျော်ကြေးများပေးမည်ဟု ပြောကြားခဲ့သည်။ အရာရှိများသည် ၂၀၁၉ ခုနှစ်

စက်တင်ဘာလမှ စ၍ တစ်အိမ်တက် တစ်အိမ်ဆင်း သွားရောက်ကာ အိမ်ပိုင်များအား ရွှေမှ ထွက်ခွာပေးရန် သဘောတူမြောင်း စာချုပ်တွင် အတင်းအကြပ် လက်မှတ်ရေးထိနိုင်းခဲ့သည်။ ရွှေပေါင်း ၆၀ အား ခြောက်လအတွင်း အတင်းအဓမ္မ ရွှေပြောင်းခြင်းကို ၂၀၁၉ ခုနှစ် အောက်တိဘာလတွင် စတင်မည်ဖြစ်သည်။

ကျိုးချိန် ကျေးရွာတွင် လူဦးရေ ၃၅၀ ခန့် နေထိုင်နေပြီး အများစုံမှာ လယ်သမားများ ဖြစ်ကြသည်။ ထိုကျေးရွာတွင် လွန်ခဲ့သော နှစ်ပေါင်း ၂၀ ကျောက်ကတည်းက စိုက်ပျိုးထားသော ရော်ဘာ စိုက်ခင်း ကော ၂၀၀၀၊ သစ်သီးစုံ စိုက်ခင်း ကော ၃၀၀ နှင့် လိမ္မာ်ခြီး ကော ၂၀၀ ရှိသည်။

လျှပ်ကြေးပေးသော လုပ်နည်းစဉ် အသွင်အဖြစ် မျက်နှာစုံစွင်ထားသော အတင်းအဓမ္မ ရွှေပြောင်းမှ

မြှို့ဆုံးရေကာအတွက် လမ်းကြောင်းမောက်လုပ်နှင့် ရေအုပ်စုံတည်ဆောက်နှင့်ရေး အတွက် ပြည်သူလူထူ ၁၇၀၀၀ ဧုံအား အတင်းအဓမ္မ ရွှေပြောင်းခြင်းကို ၂၀၁၉ ခုနှစ် အောက်တိဘာလတွင် စတင်မည်ဖြစ်သည်။ လူအများအား ရွှေမှ တရားဝင် နှင့်ထုတ် နှင့်အောင် လျှပ်ကြေးပေးသော လုပ်နည်းစဉ်အသွင် သုံး၍ ကြိုးပမ်းလုပ်ဆောင် နေပုံရသည်။ လက်ရှိအခြေအနေတွင် အေးရှားဝေါက္ခမွှော်မှ အရာရှိများသည် ရွှေသားများအား နောင်အချိန်ကာလ ကချို လျှပ်ကြေးပေးမည့် သဘောဖြင့် သူတို့၏ မြေပိုင်ယာအကျယ်အဝန်းတိုင်းတာခြင်းနှင့် ပိုင်ဆိုမှု ပစ္စည်းတန်ဖိုးများ “တွက်ချက်ခြင်းများ” ကို စတင်လုပ်ဆောင်နေသည်။ သို့သော်လည်း မသိသည့်နေ့ရက်တွင် လျှပ်ကြေးပေးမည့် ဟု၍ ရက်အတိအကျ သတ်မှတ်ထားခြင်းမရှိသေးပေါ် ထိုလျှပ်ကြေးပေး လုပ်နည်းစဉ်မှာ အပြစ်အနာအဆာများနှင့် ပြည့်နှက်နေပြီး

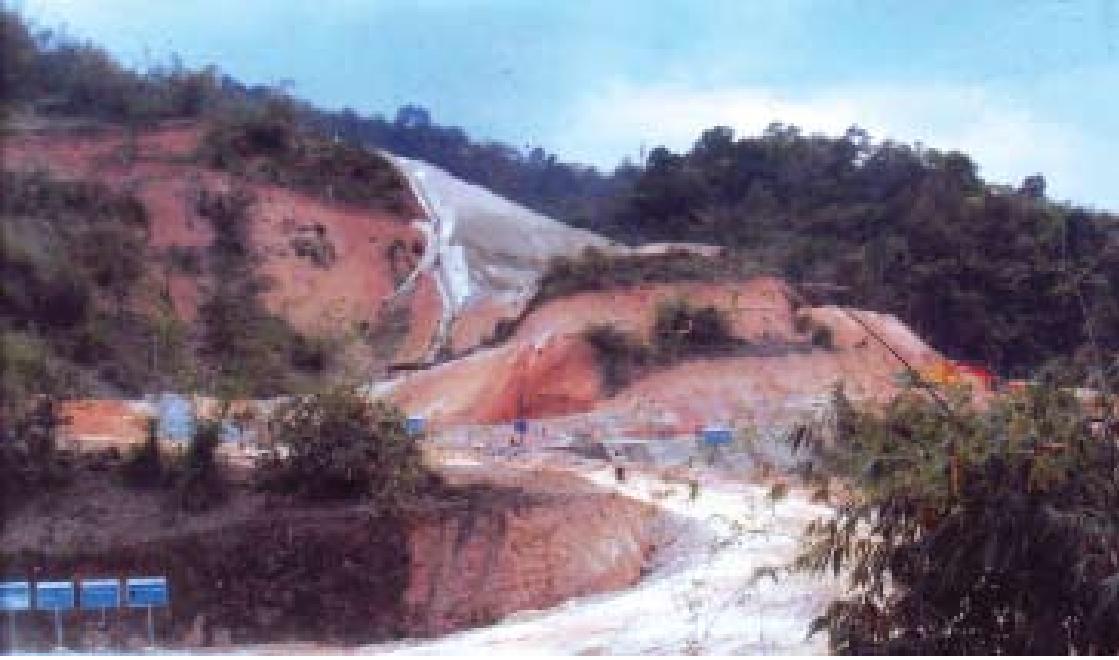
၁။ တန်ဖိုးကျိုးချိန် အင်ဂါရ် အင်ဆုန် လဖ လရန် နောက်ခြိမ်း အင်ဂန်း အပါအဝင် ကျေးရွာများစွာတွင် ယင်းလုပ်ငန်းစတင်နေပြီဖြစ်သည်။



ကျွော်းမှု အဆုံးရာယ်ကြံးတွေ့ရမည့် ကျိုးချိန်ကျေးရွာရှိ ရော်ဘာနှင့် စပါးစိုက်ခင်းများ

အာဏာပိုင်များက အင်အားသုံး၍ လုပ်ဆောင်နေကြသည်။

- လျှပ်စီးဖွံ့ဖြိုးရန်အတွက် ပြော်ရှင်တိုးချင်စီး ရမြယာပိုင်ဆိုမှ အထောက်အထား ရှိရမည် ဖြစ်သည်။ သို့သော် လက်နက်ကိုပုဂ္ဂိုလ်နှင့်ပါဝါး (၅၀) ကျို ဖြစ်ပွားနေသော ထိုကျေးလက်အေသရှိပြည်သူအများစုံမှာ ထိုမြေကို အစဉ်အဆက် အမွှေဆက်ခံလာသူများ ဖြစ်ကာ အစိုးရမှ ထုတ်ပေးသော တရားဝင် ပိုင်ဆိုင်သူဖြစ်ကြောင်းဖော်ပြသည် စာရွက် စာတမ်းများ မရှိကြပေ။
- အချို့ဖြစ်ပျော်များတွင် အဆောက်အအုံတန်ဖိုးကိုသာ ထည့်သွင်းစဉ်းစားထားပြီး မြေတန်ဖိုးကို ထည့်သွင်းမှ မရှိပေ။
- လယ်ယာမြေတွက်ချက်ခြင်းများသည် အကြမ်းဖျော်းခို့မှုများအပေါ်တွင်သာ အခြေခံထားပြီး ရို့ယာ အကျယ်အဝန်း အတိအကျ တိုင်းတာခြင်းများမရှိပေ။
- စိုက်ခင်းများ (သို့မဟုတ်) သစ်သီးခြီးများ စိုက်ပျိုးထားသော ရမြယာများအတွက် စတုရန်းပေ ၁၀ ပေ တွင် သစ်ပင်တပင်အဖြစ် သတ်မှတ်ပေးသည်။ ထိုနေရာတွင် သစ်ပင်မည်မှု စိုက်ပျိုးထားသည်ကို ထည့်သွင်းစဉ်းစားခြင်းမရှိ။
- ရွာသားများသည် ပြေအကျယ်အဝန်းတွက်ချက်မှု သစ်ပင်အရေအတွက် တွက်ချက်မှု ပိုင်ဆိုင်မှု ပစ္စည်းတွက်ချက်မှု မည်သို့ပင် တိကျေမှု ရှိသည် ဖြစ်ကော်မှု လျော်ကြေးပေးရေး သဘောတူ စာချုပ်ကို အတင်းအကြပ် လက်မှတ်ရေးထိုးကြေရသည်။ မြစ်အရာရှိတိုး၊ ကျေးရွာစုအရာရှိနှင့် စစ်အစိုးရက ကျောစောက်နောက်ခံပေးထားသော ပြည်ထောင်စုကြိုးဆိုင်ရေးနှင့် ဖွံ့ဖြိုးတိုးတက်ရေးအသင်းမှ အရာရှိများသည် လယ်ယာမြေ တရားချင်းစီသို့ လာရောက်ကာ အတင်း လက်မှတ် ထိုးဆိုင်းခဲ့ကြသည်။



နန်းချာရှိ ချီဖွေ ရေကာတာ ဆောက်လုပ်ရေး

ချီဖွေ ရေကာတာအား စတင်တည်ဆောက်နေ

ရေကာတာ (၇) ခုအနက် ဒုတိယအကြီးဆုံး ရေကာတာဖြစ်သော ချီဖွေရေကာတာမှ မဂ္ဂါဝပ် ၂၀၀၀ ပါဝါ ထုတ်လုပ်နိုင်မည်ဟု ခန့်မျှန်းထားသည်။ ရေကာတာလုပ်ကွက်သည် ချီဖွေမြို့၏ ဆယ်မြို့အတွက် မန်း (Mandung) ကျော်မှ မေခြိမ်မြေးတွင် ဖြစ်သည်။ ဝန်ထမ်းများ၊ အလုပ်သမားများ၊ အစိုးရအရာရှိများအတွက် အဆောက်အအီးများနှင့် ရဟတ်ယာဉ် ဆင်းကွင်း၊ ပုံမှန် မန်းတဲ့ တွင် ၂၀၀၈ ခုနစ် အလယ်ပိုင်း၌ ဆောက်လုပ်ခဲ့သည်။

၂၀၀၈ ခုနစ် နှောင်းလိုးကတည်းကစာ၍ နည်းပညာရှင်များသည် စစ်တမ်းများကောက်ယူခြင်း၊ နမူနာပုံစံများ ကောက်ယူခြင်းများကို လုပ်ဆောင်နေပြီး အဓိကရေကာတာတည်ဆောက်မှု ကို ယခုအခိန်တွင် စတင်နေပြီးဖြစ်သည် (ပါတ်ဗုံများကို ကြည့်ပါ) ဖြစ်ကမ်းပါးတလျောက် ပြေတွဲးစက်များ၏ အသံများ၊ ပေါက်ခွဲမှုများ၏ အသံများက ကျေးရာသားများ အတွက် အအောင်ပျက်ခြင်းကသော အနောက်အယှဉ်များဖြစ်စေသည်။ မြစ်ရေ၏ အရည်အသွေး သည်လည်း အပြောင်းအလဲ ဖြစ်လာသည်။

ရေကာတာ (၇) ခုနစ်လုံး တည်ဆောက်မှုအတွက် လိုအပ်သော ပါတ်အားကို ဖြည့်ဆည်း ပေးနိုင် ချီဖွေ ဈေးကျင်းအပေါ်တွင် အငယ်စားရေကာတာစုတည်ဆောက်ခဲ့ရာ ၂၀၀၇ ခုနစ် ပြောလတွင် စတင်ခဲ့ပြီး၊ ထိုရေကာတာ တည်ဆောက်မှုအတွက် လယ်မြေက ၁၀၀ ကျော် အသိမ်းခံခဲ့ရသည်။

ချီဖွှဲ ရေကာတာ
ဆောက်လုပ်ရေး
အလုပ်သမားများ၏
နေအိမ်များ



စန်းချော် ချီဖွှဲ
ရေကာတာ
ဆောက်လုပ်ရေး

Photo: KDNG

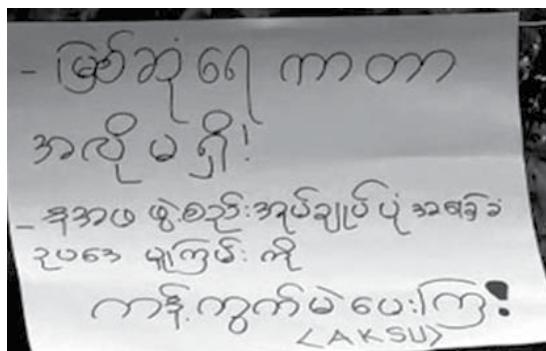
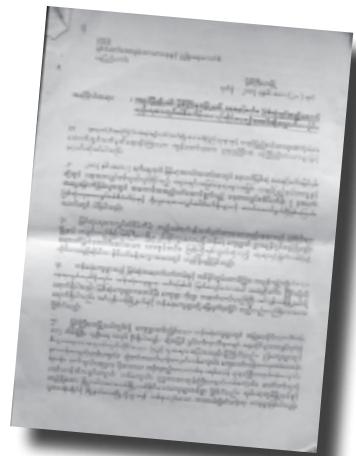
ချီဖွှဲ
ရေကာတာ၏
စံမှုနှင့်



ခုခံ တွန်းလှန်မှု

၂၀၇၃ ခုနှစ် မေလ ၂၁ ရက်နေ့တွင် ကချင်ပြည်နယ် တရားမှူး
မြို့နယ်များမှ လူအများကြည်ညိုလေးစားသော ကချင်လူမျိုး
မြို့မြို့ဖမ်းနှင့် ခေါင်းဆောင် ၁၂ ဦးက ပိုလ်ချုပ်များကြီး
သန်းရွှေထံသို့ ငါးမိမိကိန်းကို ပုဂ္ဂတနဲ့ ပေးရန် တောင်းဆို
ထားသော ကန်းကွက်စာတစောင်ကို ပေးပို့ခဲ့သည်။

လူထုဆန်းကျင်ကန်းကွက်မှုများ တိုးပြောလာနေခြင်း
လွန်ခဲ့သော ၂ နှစ်အတွင်း “No Dam” (ရေကာတာ
အလုပ်မရှု) နှင့် “No Myitsone” (မြစ်ဆံကို မထိန်း)



မြစ်ကိုးနားမြှုပ်တွင် လူပ်ရားခဲ့သော ရေကာတာဆန့်ကျင်ရေး လုပ်ရားမှ စာတမ်းများ

အတွင်းရှိ ချီဖွှာ မြစ်ကြီးနားနှင့် အခြားမြို့နယ်နှင့် ကျေးရွာများ၏ လူသိများသော နေရာများ တွင်လည်း ရေကာတာလုပ်ငန်းအပေါ် ကန့်ကျင်သော လက်ကမ်းစာစောင်များက်ပါထားခြင်း များလည်း ရှိခဲ့သည်။ မြို့ကြာသေးနှင့်က ရေကာတာတည်ဆောက်ခြင်းကို ဆန့်ကျင်ကန် ကွက်သော အများပြည်သူ ဆုတောင်းပွဲများလည်း ပြုလုပ်ခဲ့ကြသည်။

ယခုနှစ် စက်တင်ဘာလက ကျေးရွာသားများကို ကျို့ခိုးရန်ရှုံး အရာရှိများနှင့် တွေ့ဆုံးရန် ဆင့်ခေါ်ရာတွင် နှစ်ရက်ကြာအစဉ်းအဝေးသို့ ရွာသားအချို့က အကျိုးမပါကိုယ်လုံးပြောင် ပြင့် တက်ရောက်ခဲ့သည်။ ရိုးရာအစဉ် အလာ အရ လေးစားမှုမရှိဟု ပြသသော သက်ကြတဲ့ ဖြစ်သည်။ လွန်ခဲ့သော အောက်တိုဘာလ ၉ ရက်နေ့က မြောက်ပိုင်းတိုင်း တိုင်းဌူးပိုင်ချင် စိုဝင်းနှင့် အစိုးရွှေ့နာနဆိုရာများ မြစ်ဆုံးဒေသတိုက် ကျေးရွာများမှ ရွာသား တစ်ရာကျော်နှင့် တွေ့ဆုံးရာ ထိလူထုအစဉ်းအဝေးတွင် တန်ဖ ကျေးရွာမှာ အမျိုးသမီးများ အဖွဲ့အစဉ်း က တိုင်းဌူးအား ကျေးရွာများကို ပြောင်းရွှေ့မပစ်ရန် ပွုံ့ပွုံ့လင်းလင်း မေတ္တာရပ်ခဲ့ခဲ့သည်။

“ဒီစီမံကိန်း ရပ်ဖို့ အဆင့်တိုး တောင်းဆိုဖို့က ကချင်ပြည်သူတွေမှာ တာဝန်ရှိ ပါတယ်။ သူတို့ကနေ မတောင်း ဆိုဘားဆိုရင် သူတို့အတွက် အင်မတန် ကြီးမားတဲ့ သမိုင်းကြေးတင်သွားမှာဖြစ်ပါတယ်။ ဘာကြောင့်လဲဆိုတော့ မြစ်ဆုံးဒေသဆိုတာ ကချင်ရှိရာအမွှေအနစ်ရဲ့ အရေးကြီးသော အစိတ်အပိုင်း တုဖြစ်တာကြောင့်ပါ။” (ကချင်လူမျိုး တရားဟောဆရာ)

၂၀၁၉ ခုနှစ် အောက်တိုဘာလ ၁၀ ရက်နေ့က မြစ်ဆုံးကျင်းပဲသော ဆုတောင်းပွဲတာ





မြောက်ပိုင်းတိုင်းမူးထံသို့ အော်အမျိုးသမီးက မေတ္တာရပ်ခံခြင်း

၂၀၁၉ ခုနှစ် အောက်တိုဘာလ ၉ ရက်နေ့တွင် တန်ဖ ကျော်ရွာ အမျိုးသမီးအား အစည်း က ကချင်ပြည်နယ် ဆိုင်ရာ မြန်မာ စစ်တပ်ထိပ်ပိုင်းအရာရှိတို့ လုပ် ရှင်ကြား မေတ္တာရပ်ခံချက်တဲ့ ပြုလုပ်ခဲ့သည်။

ကျမ တန်ဖကျော်ရွာ အော်ထောင်ရှင်မှားကိုယ်စား ပြောဆိုခြင်းဖြစ်ပါတယ်။ ကျမတို့ဟာ မြှင့်ဆုံးအော်တွင် နှစ်ပေါင်း ရာနှင့်သီးနှံတိုင်လာကြသူများဖြစ်ပြီး အတွက်တိုးကောင်း သော စိုက်ပျိုးမြေများကိုလည်း တည်ထားပြီး ဖြစ်ပါတယ်။ ဤအော်ဟာ စိုက်ပျိုးရေး အတွက် အလွန်ကောင်းမွန်သော နေရာတရာဖြစ်ပြီး ကျမတို့ စိုက်ပျိုးမြေများကနေ သီးနှံမျိုးစုံတွက်ရှိပါတယ်။ ဤစိုက်ပျိုးမြေတွေဟာ ဒီကနေ့ ကျမတို့အတွက် သာမကပဲ ကျမတို့ရဲ့ အနာဂတ်မျိုးဆက်များအတွက်လည်း ဖြစ်ပါတယ်။

အကယ်၍ ကျမတို့ နေရာအသစ်တုဆိတ်ရှိ ပြောင်းသွားရမယ်ဆိုရင် ကျမတို့ အတွက် မကောင်းပါဘူး။ သီးနှံ အမျိုးစုံနဲ့ အတွက်ကောင်းသော စိုက်ပျိုးမြေတွေ တည်ထောင်စွဲ ကျမတို့ နှစ်ပေါင်းများစွာ အချိန်ယူရပါတယ်။ အဲဒီမြေတွေက ယခုလက်ရှိ ကျမတို့မှာ ရှိနေတဲ့ မြေယာတွေလောက် ကောင်းမှာ မဟုတ်ပါဘူး။ ကျမတို့ ပြောင်းရွှေ့နေရာကို ကျမတို့ရဲ့ စိုက်ပျိုးမြေတွေကို သယ်သွားငွေ့ မရပါဘူး။ ကျမတို့ အစားအစားအားလုံးကို ဝယ်ယူရမှာဖြစ်သကဲ့သို့ ကျမတို့ ကလေးတွေကလည်း ဈေးဆိုင်က ကျနိုးမာရေးနှင့် မညြို့ညွှတ်သော အစားအစာ တွေကို ဝယ်စားရပါလိမ့်မယ်။ ကျနိုးမာရေးနှင့် ပညာရေးပြဿနာများအတွက် ကျမတို့ စီးပွားရေးကြောင့်ကြမိပါတယ်။

ကျမတို့ ဘယ်နေရာကိုမှ မပြောင်းရွှေ့ချင်ပါဘူး။ ကျမတို့ရဲ့ စီးပွားရေးကြောင့် နေပြည်တော်က စဉ်းစားပေးရန်အတွက် စိုင်ချုပ်ကြိုးက ဆက်လက်သတင်း သယ်ဆောင်သွားပေါ် အတုံးမေတ္တာရပ်ခံအောင်ပါတယ်။

တန်ဖို့မြစ်ဆုံးမှ ကျေးရွာသားများက င်းတို့ရှိရာအမွှအနှစ်ကို ကာကွယ် စောင့်ရှုရှုကိုကြခြင်း

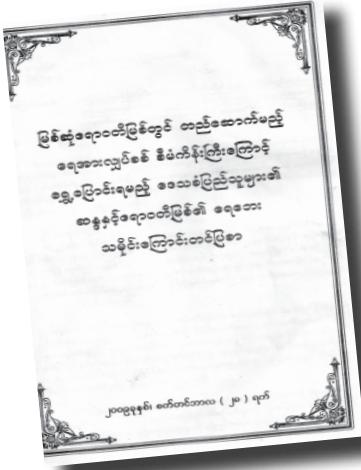
လူဦးရေ ၁,၀၅၅ ရှိသော တန်ဖို့ကျေးရွာသည် မြစ်ဆုံးတွင် တည်ရှိ၍ နှစ်ပေါင်းတရာ့ကျော်မက တည်ရှိခဲ့သည့် ကျေးရွာတရာ့ဖြစ်သည်။ ရှိမန်ကက်သလစ်ဘုရားရှိခိုးကျောင်း၏ အမိကသာသန၏ပုံ ဘဏ္ဍားရှိခိုးကျောင်းတွေ အပါအဝ် သိနိုင်တော်ဘုရားရှိခိုးကျောင်းများစွာ ထိုရွာတွင် တည်ရှိသည်။

၂၀၀၄ ခုနှစ်က တန်ဖို့ကျေးရွာတရာ့လုံးမှ ရေကာတာတွင်ဆောက်ခြင်းနှင့် ပတ်သက်၍ င်းတို့၏ စီးပိုမ်ချက်များနှင့် ထိတည်ဆောက်မှုကို ရပ်တန်းပေးရန်အတွက် အရေးယူဆောင်ရွက်ပေးရန်တောင်းဆိုထားသော အိတ်ဖွှံ့ပေးစာကို ကချင်အတိုင်ပင်ခံ ကောင်စီနှင့် ကချင်အပစ်အခတ်ရပ်ထဲထားသော အဖွဲ့အစည်းများထံသို့ ရေးသားပေးပို့ခဲ့သည်။

ယနှစ် အောက်တိုဘာလတွင်လည်း ဗိုလ်ချုပ်းကြီး သန်းရွှေ ထံသို့ ငြုံးရေကာတာ တည်ဆောက်ခြင်း စီမံကိန်းကို ဆန့်ကျင်ကန့်ကွက်ပြောင်း အသေးစိတ်တပ်ပြထားသော အိတ်ဖွှံ့ပေးစာ နောက်ထပ် တစောင်ကို ပေးပို့ခဲ့သည်။ ငြုံးအိတ်ဖွှံ့ပေးစာက ဤစီမံကိန်း မထတင်မီ ရေရှည်အားဖြင့် သက်ရောက်မည့် ကောင်းကျိုး၊ ခိုးကျိုးများကို ဖော်ထုတ် သည့် ဆန်းစစ်လေ့လာမှုများ လုပ်သင့်ပြောင်း အကြံပြု သည့်အပြင် ရေကာတာဆောက်လုပ်ခြင်းပြောင့် ဆိုးရွားစွာ ပျက်စီးဆုံးရှုံးရှုံးများ ဖြစ်နိုင်ချေရှိပြောင်းတွေ ရှိပါက စီမံကိန်းကို ချက်ခြင်း ရပ်တန်းပစ်ရန်ကို အကြံပြုထားသည်။

“**ဤရေကာတာမ ရောဝတီ မြစ်အောက်ပို့ရှိ ပြု့ကြီး**
ပြု့ယောက် ရွာတွေး ရွာတယ်များတွင် မှတ်တင်းနေထိုင်သူများ
အသက်နှင့် စည်းစီမံဥ္ဓာများကို ဖျက်ဆီးပေလိုမဲည်။

၃၇ ပုံးပေး၍၂၀၂၀ မရသော လယ်ယာမြေများ၊ ကျွန်းသား၊
တိရစ္ဆာန်များနှင့် သမိုင်းဝင် အထင်ကရ နေရာများမှာ
ဤရေကာတာကြောင့် လုံးဝ ပျောက်ကွယ်
ဆုံးရှုံးသွားပါတော့မည်။ အသာခံ မှတ်တင်းနေထိုင်သူများ
နှင့် နောင်လာနောက်သားတို့ အနာဂတ်မှုလည်း
ရေရာမှုမရှိ ရေကာတာ၏ တည်ရှိခြင်းပြောင့် ဖြစ်ပေါ်
လာနိုင်သည့် ထာဝရှိခြိုံမြောက်မှ အောက်ဗြိသာ
နေထိုင် အသက်ရှင် ရတော့ပေမည်။”
(တန်ဖို့ကျေးရွာမှ ဗိုလ်ချုပ်းကြီးသန်းရွှေထံ ပေးပို့သော အိတ်ဖွှံ့ပေးစာမှ ကောက်နှစ်ချက်)



အရေးယူဆောင်ရွက်ပေးရန် တောင်းဆိုခြင်း

Mr. LU Qizhou

ဥက္ကဋ္ဌ

တရှတ်နိုင်ငံ စွမ်းအင် ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်ပိုရေးရှင်း (CPI)

၂၈ အဆောက်အအုံ (၃)၊ နံပါတ်၏ ၉၁၊ ဘဏ္ဍာရေးလမ်း Xicheng ခရိုင်
ဘေးလမ်း – တရှတ်နိုင်ငံ

အကြောင်းအရာ – မြန်မာနိုင်ငံ ကချင်ပြည်နယ်အတွင်း ဆောင်ရွက်နေသော
ရေကာတာစီမံကိန်းများကို ရပ်တန်းပစ်ရန် တောင်းဆိုခြင်း

၂၀၀၉ ခုနှစ် ဇွန်လ ၂၁ ရက်နေ့တွင် တရှတ်နိုင်ငံဆိုင်ရာ မြန်မာသံအမတ်ကြီး ဦးသိန်းဂျင်နှင့်
သင့်အကြော်း “ရေရှဝတီမြှုပ်ဆုံးမြှုပ်ရှင်း မြှုပ်ညာအသေနှင့် မေခာ မလိုခ အသအတွင်း ရေအား
လျှပ်စစ်ခါတ်အား ထုတ်လုပ်ရေး လည်ပတ်ရေးနှင့် ပေးပို့ရေး စီမံကိန်းများ” ဆိုင်ရာ
နားလည်မှုဘဏ္ဍာန်လွှာ လက်မှတ်ရေးထိုးထားခြင်းနှင့် ပတ်သက်၍ မိမိတို့ ကချင်လျှော့ဖြိုးရေး
ကွန်ယက်အဖွဲ့ (KDNG) သည် ယင်းစီမံကိန်းများနှင့် ပတ်သက်၍ စိုးရိုးချက်များကို
ထုတ်ဖော်ပြသရန်၊ ထိုးစီမံကိန်းများအပေါ် အသခံပြည်သူလူထုတ်၏ ကြီးမားသောကန့်ကွက်မကို
သင်သိရှိစေရန်နှင့် အသခံပြည်သူများနှင့် သင်၏ ကုမ္ပဏီအပေါ်တွင် ကျရောက်နိုင်သည့်
ဆိုးကျိုးများကို ရောင်ရားရန်အတွက် ထိုးစီမံကိန်းများအား ရပ်တန်း ပေးရန်အတွက်
စာရေးသားရွင်းဖြစ်ပါ သည်။ မိမိတို့သည် စိုးရိုးမှုပါန်နေသော အသခံ ပြည်သူများပါဝင်
သည့် ကွန်ယက်တာဖြစ်၏။ ၂၀၀၅ ခုနှစ်မှစ၍ ၄၇၈းစီမံကိန်းနှင့် ၄၇၈း၏ သက်ရောက်မှု
အကျိုးဆက်များကို စောင့်ကြည့် နေသော အဖွဲ့လည်းဖြစ်သည်။

မေခာနှင့် မလိုခ မြှုပ်များဆုံးရာ မြှုပ်ဆုံးနေရာတွင် ရေရှဝတီမြှုပ်ဆုံးရေကာတည်ကြီးတစ်
တည်ဆောက်မှုအပေါ် မိမိတို့ ချက်ချင်းအာရုံးစိုက်လာရသည်။ အထူး စိုးရိုးချက်များမှာ
အောက်ပါ အတိုင်းဖြစ်ပါသည်။

- လူမှုဓရေးဆိုင်ရာစီမံချက်များ – ရွှေပေါင်း ၆၀ ကျော်သည် စနစ်တကျ ပြန်လည် နေရာ
ချထားခြင်း အစီအစဉ်မရှိပါ အတင်းအကြပ်ပြောင်းရွှေခံနေရသည်။ ပြည်သူပေါင်း ၁၅,၀၀၀
သည် လယ်ယာစိုက်ပျော်ခြင်း၊ ငါးအေးခြင်း၊ သစ်မာ မဟုတ်သာ သစ်တော့ထွက်ပွော်ရှာဖွေ
ခြင်း လုပ်နေးများအပါအဝင် ငါးတို့၏ နေထိုင် သက်မွေးမှုလုပ်ငန်းများ ဆုံးကြုံကြလိမ့်
မည်ဖြစ်သည်။ ထိုပြောင်းရွှေခြင်းက အလုပ်နှင့် မြေယာအပေါ် ဖြစ်ပေါ်လာမည့် ပဋိပက္ခ
များအပါအဝင် များစွာသော မလိုလားအပ်သည့် လူမှုရေးပြသာနာများ ဖြစ်ပေါ်စေနိုင်
သည်။ ထို့အပြင် အိမ်နှီးနားချင်းတိုင်းပြည်များသို့ ရွှေပြောင်းအလုပ်လုပ်ကိုင်ခြင်းနှင့်

လူကုန်ကူးမှုများ တိုးများလာစေနိုင်သည်။ ထိုအေသအတွင် လက်ရှိရှိနေဖြို့ဖြစ်သော ပြဿနာများ ဖြစ်သည့် အလုပ်လက်မဲ့ပြဿနာ၊ မူးယစ်ဆေးဝါးစွဲမှုပြဿနာနှင့် ဒီပို့ဆိုပါ အောင်းအကျင့်အောင် ပြဿနာများကို ပို၍နှိုးဝါးသွားစေနိုင်သည်။ အထူးသဖြင့် အမျိုးသိုးများအပေါ် သက်ရောက်မှု ရှိလာမည်ဖြစ်သည်။

- သဘာဝပတ်ဝန်းကျင်ဆိုင်ရာစိုးရိမ်ချက်များ - ဂျွဲဖြေ စတုရန်းမိတာ အကျယ်ခန့်ရှိသော ထိုရေလျှင်ကန်က ရေကာတာအထက်ပိုင်းရှိ ကမ္ဘာအပေါ်ကြွယ်ဝံ့ဩး ဗိုပ်ဖြစ်စဉ် တခုကို ဖွဲ့လွှာများမည်ဖြစ်သည်။ မြစ်ဆုံးကို ပိတ်လိုက်ခြင်းက ရာသီအလိုက် ဝါးများရွှေ ပြောင်းခြေးကို အဟန့်အတားပြုစေ၍ ဝါးအရေအတွက်နှင့် ဝါးအမျိုးပေါ်းမျိုးစွဲ အပေါ် တွင် သက်ရောက်မှု ရှိလာမည် ဖြစ်သည်။ ထိုရေကာတာသည် မြစ်အောက်ဟက်တွင် နေထိုင်သော ပျောက်ကွယ်လုံးဖြစ်သည့် ရောဝတီလုံးစိုင်များ၏ နေထိုင်ရာနေရာ ကိုလည်း သက်ရောက်မှု ရှိလာလိမ့်မည်ဖြစ်သည်။
- နေထိုင်သက်မွေးမှုဆိုင်ရာ စီးရိမ်ချက်များ - ဝါးလုပ်ဝန်းများအပေါ် သက်ရောက်မှုရှိနိုင် သည့်အပြင် ရေကာတာသည် နှင့်ပြုးစေင်းဆင်းမှုကို ပိတ်စေပြီး မြစ်ရေစီးကြောင်းကိုလည်း ပြောင်းလဲသွားစေနိုင်သဖြင့် ရောတိမြစ်ကမ်းတလျှောက် စိုက်ပျိုးရေးအတွက် အလွန် အရေးကြီးသော မြစ်အောက်ပိုင်းအေသများရှိ ရေတင်မြေများသီးသို့ သဘာဝရေစီးဝင်မှု နှင့် မြေခံဖြစ်ထွန်းမှုကို ပျက်စီးစေမည်။ မြစ်အောက်ပိုင်းရှိ မြစ်ဝက္ခန်းပေါ်အေသသည် မြန်မာနိုင်ငံဆန်ထုတ်လုပ်မှု၏ ၆၀ ရာခိုင်နှုန်းနီးပါး ထွက်ရှိသည်။
- လျှို့ရေးဆိုင်ရာစိုးရိမ်ချက်များ - ရေကာတာများသည် လုံးဝတည်ဖြို့မှုမရှိသော အပေါ် အခတ်ရပ်စံ အေသတွင်တည်ရှိသည်။ တိုက်ပွဲများ ဖြစ်လာပါက အေသခံ ပြည်သူများ၊ စီမံကိန်းနှင့် တရာတိနိုင်းမှ ဝန်ထမ်းများအတွက် အန္တရာယ် ရှိနိုင်သည်။ ရေကာတာ သည် မြေးလျှပ်လုပ်မှုပြစ်လွယ်သော အေသတခုအတွင်း အမိကပြတ်ရွှေ ကြောင်းနှင့် ကိုလိုမိတာ (၁၀၀) အကွာတွင် တည်ရှိသည်။ အကယ်၍ ရေကာတာ ပေါက်ကျိုးသွားပါက ရေကာတာ၏ မြစ်အောက်ဖက် ကိုလိုမိတာ ၄၀ အကွာတွင်သာ တည်ရှိသော လူဦးရေ ၁၅၀,၀၀၀ နေထိုင်သည့် ကချင်ပြည်နယ်မြို့တော် ရေတွေ့မ်းခံရနိုင်သည်။
- ယဉ်ကျေးမှုဆိုင်ရာစိုးရိမ်ချက်များ - မြစ်ဆုံးသည် ကချင်လူမျိုးတို့၏ စရိက်လက္ခဏာ၊ သမိုင်းကြောင်းနှင့် တဆက်တည်းဖြစ်သကဲ့သို့ တတိုင်းပြည်လုံး၏ သဘာဝနှင့် ယဉ်ကျေးမှု ဆိုင်ရာ ရာတနာတာခုလည်းဖြစ်သည်။
- လိုက်နာခြင်းမရှိသော စံချိန်စံဆန်းများ - မည်သည့် သဘာဝပတ်ဝန်းကျင်ဆိုင်ရာ၊ လူမှုရေးဆိုင်ရာ ကျိုးမာရေးဆိုင်ရာ လေ့လာချက် တခုကိုမျှ တရားဝင် ထုတ်ဖော်ခြင်း

မရှိပေး စီမံကိန်းနှင့်ပတ်သက်၍ အသံပြည်သူများနှင့် မည်သည့်အခါမျှ ဆွဲဆွဲတို့ပေါ်ခြင်း မရှိသည့်အပြင် လုထုမှ စိုးရိုးချက်များအား ထုတ်ဖော်ပြောဆိုရန်အား ထုတ်မှုများကို လည်း ဥပဒေဗျာပြုထားခဲ့ဖြစ်သည်။ ရလဒ်အဖြစ် စစ်တပ် အာဏာပိုင်များ၏ မြိုင်းခြောက်အကြောင်းကို အတင်းအဓမ္မ ရွှေပြောင်းခြင်းကို ခံရသည်။ လွတ်လပ်စွာ စောင့်ကြည့်ကြီးကြပ်မှုများမရှိသည့်အပြင် တာဝန်ခံမှုလပ်ငန်း ယန်ရားများလည်း မရှိပေး။

မြိုင်းခြားစီမံကိန်း၏ လက်ရှိအခြေအနေများကြောင့် တရုတ်နိုင်ငံတော်ကောင်း၏ “နိုင်းခြား ရင်နှီးမြှုပ်နှံမှုများ အားပေးခြင်း နှင့် စံသတ်မှတ်ခြင်းဆိုင်ရာ မူဝါဒ (၉) ပုံ”ကို CPI က လိုက်နာရန် မဖြစ်နိုင်ပေး။ ထိုမူဝါဒများသည် သဘာဝပတ်ဝန်းကျင်ထိန်းသိမ်းစောင့်ရောက် ရေးဝန်ကြီးဌာန (MEP) နှင့် ကုန်သွယ်ရေးဝန်ကြီးဌာန (MOF COM) (သို့မဟုတ်) CPI ၏ ကိုယ်ပိုင် ကော်ပို့ရေးရှုံးဆိုင်ရာ လူမှုရေးတာဝန်ရှိမှုစံချိန်းများ၏ လက်ခံ သဘောတူခြင်းကို စောင့်ဆိုင်းနေသော လုပ်ပိုင်ခွင့်ရ လမ်းညွှန်ချက်များဖြစ်သည်။ တရုတ် နိုင်ငံ၏ စံချိန်းစွာနှုန်းများသည် အိမ်ရှင် မြန်မာနိုင်ငံတက် ပို့ဆောင်ရွက် ပြင့်မားသည်။ သို့သော် ယခု စီမံကိန်း မှာ တရုတ်နိုင်ငံ၏ စံချိန်းစွာနှုန်းလုံးဝမကိုက်ညီပေး။

မြန်မာနိုင်ငံ၏ ဖွံ့ဖြိုးရေးစီမံချက်များနှင့်အတူ စစ်တပ်တိုးချွဲခြင်းနှင့် အတင်းအဓမ္မ လပ်အား ပေးဆိုင်းစေမှုများ၊ မှုပိမ်းကျင့်ခြင်းများအပါအဝင် လူအခွင့်အရေးချိုးဖောက်မှုများ တပါတည်း ဖြစ်ပေါ်လေ့ရှိသည်ကို ကောင်းမွန်စွာ မှတ်တမ်းတင်ထားခြေးဖြစ်သည်။

မြန်မာစစ်အစိုးရက ဆန့်ကျင်ကန့်ကွက်မှုများအား သည်းခံမှုလုံးဝမရှိသည်ကို လူအား အသိ ဖြစ်သည်။ သို့သော် ရောဝတီမြေစုံရေကာတာနှင့်ပတ်သက်၍ လူသိရှင်ကြား ကန့်ကွက်မှုများအပါအဝင် အသံပါ ကန့်ကွက်မှုများ တစ်စာ တိုးများလာနေသည်။ ကချင် ပြည်နယ်အနဲ့ မြို့နယ်များမှ လူအားလုံးစားကြည်ညီသော မြို့မြို့မြို့မြို့များနှင့် ခေါင်းစောင် များ အပါအဝင်ပါ ကြံ့ရေကာတာ စီမံကိန်းအား ပုဂ္ဂတန်းပေးရန်အတွက် မေတ္တာရပ်ခံထားသော အောက်ဖွံ့ဖြိုးစာများကို ပို့ဆောင်ရွက်ခြောက်သော်လည်း မေတ္တာရပ်ခံသော်လည်း ယခုတိုင် လမ်းလျှော့ချို့ခြင်း ခံနေရခဲ့ဖြစ်သည်။ ထို့ကြောင့် အထက်ဖော်ပြပါ စိုးရိုးချက်များကို အခြေခံ၍ မိမိတို့ KDNG က သင့်ထံ ယခုကဲ့သို့ မေတ္တာရပ်ခံရခြင်းဖြစ်သည်။

သင့်ကုမ္ပဏီ၏ ဂက်သိကွာကို ထိန်းသိမ်းရန်၊ ယခုစီမံကိန်းနှင့် ဆက်စပ်သော ဆိုးဝါးလှသည့် လူအခွင့်အရေး ချိုးဖောက်မှုမျိုးစုံတွေက လက်လျှော့ပါဝင်ခြင်းကို ရောင်ရားနိုင်ရန်အတွက်၊ သင့်အနေဖြင့် ဖြစ်ဆုံရေကာတာနှင့် ကချင်ပြည်နယ် အတွင်းတည်ဆောက်မည့် အခြား ရေကာတာများကို ချက်ချင်းပုဂ္ဂတ်ပစ်ရန်၊ မြန်မာစစ်အစိုးရနှင့် ပြုလုပ်ထားသည့် ရင်နှီးမြှုပ်နှံမှုများကို ပြန်လည်ထုတ်သွားရန် မိမိတို့က CPI ကို အကြံ့ပြု တိုက်တွန်းလိုက် ပါသည်။

မိဘ။

မစွေတာ Hu Chunguang, ညီနှင်းဆက်သွယ်ရေးတာဝန်ခံ၊ CPI မြန်မာ ဌာနစွဲနိုင်ငံတော်ကောင်စီ

အမျိုးသားဖွံ့ဖြိုးတိုးတက်ရေးနှင့် ပြပြင်ပြောင်းလဲရေးကော်မရှင်

သားဝပ်တိုင်းကျင်ကာဘက္ဗာယ်ရေး ဝန်ကြီးဌာန

Yan Xiaofeng, နိုင်ငံတော်ပိုင်ပစ္စည်းများအားကွပ်ကဲရေးနှင့် အုပ်ချုပ်ရေးနိုင်ငံခြားရေးဝန်ကြီးဌာန

ကူးသန်းရောင်းဝယ်ရေးဝန်ကြီးဌာန

“ဤရေကာတာဆောက်လုပ်ခြင်းကြောင့် ဆိုးရွားလှသည့် သဘာဝဘေးအက်အစွဲရာယ်များ ပြည်သူလူထုအပေါ် ကျရောက်မည် ကို တရာတ် ရေအားလျှပ်စစ်ကုမ္ပဏီများ အနေဖြင့် သဘောပေါက်နားလည်နိုင်ပါစေ ဟု မိမိတို့ ဆုတောင်းပါသည်။ ဒေသခံ မိတ်ငြိုင်သူများအနေဖြင့် သူတို့ဘိုးစဉ်ဘောဂ်ဆက် ဆက်ခံ နေထိုင်လာသည့် ဤမွေးရပ်ဌာနမှ မစွဲန္တာလိုကြပါ။”

(တန်ဖော်ရွားရွာမှ မိတ်ချုပ်မှုးကြီးသန်းရွှေထံ ပေးပို့သော အိတ်ဖွဲ့ပေးစာမှ ကောက်နှုတ်ချက်)

“ကျနော်တို့ ကချင်ပြည်သူတွေက မြစ်ဆံရေအားလုံးပြည်စစ်စီမံကိန်းကို
မကြိုက်ဖြတာ ကလေးတွေကအာ သက်ကြီးချယ်အိုတွေ အဆုံးပါ။
မြစ်ဆံဒေသဆိုတာ မျိုးဆက်အစဉ်အဆက် ကျနော်တို့ကချင်ပြည်သူတွေ၊
ယဉ်ကျေးမှုနှင့်သမိုင်းရဲ အစိတ်အပိုင်းတခုပါ။ ဒါကို ကာကွယ်ရပါမယ်။
မြစ်ဆံဆိုတာ ဒီမှာနေနေတဲ့ ကျနော်တို့ ကချင်ပြည်သူတွေ အတွက်သာ
အကျိုးဖြစ်ထွန်းစေတာမဟုတ်ပါဘူး၊ မြန်မာနိုင်ငံအနဲ့ ရောဝတီမြစ်ရှိုး
တလျောက်နေထိုင်နေဖြတဲ့ ပြည်သူတွေအားလုံးအတွက်ပါ အကျိုးရှိ
စေတာပါ။” (ကချင်လူမျိုး ယဉ်ကျေးမှုခေါင်းဆောင်)

